



INFORMACIÓN GENERAL

(Presentada por la Secretaría)

1. Lugar y fechas

El Entrenamiento y Prácticas Aplicadas para la Elaboración de un Caso de Negocios Sobre Sistema de Protección de Sobrepaso de Pista (ROPS) se celebrará en las instalaciones de la Oficina Regional Sudamericana (SAM) de la OACI en Lima, Perú, del 2 al 4 de mayo de 2012. En vista que contamos con dos salas de conferencias, se apreciará que, a su llegada a la Oficina Regional, verifique dónde se llevará a cabo el evento – piso 3 ó 4.

2. Dirección de la sede de la Reunión

Av. Víctor Andrés Belaúnde 147
Principal No.102
Centro Empresarial Real, Torre Cuatro, Piso 4
San Isidro, Lima
Tel: +51 1 611-8686

3. Coordinadora

Sra. Verónica Chávez
Oficina Regional SAM de la OACI
Tel: +511 611-8686
Fax: +511 611-8689
E-mail: mail@lima.icao.int
vchavez@lima.icao.int

4. Registro de participantes y sesión inaugural

Miércoles, 2 de mayo de 2012
Registro de participantes: 08:30 – 09:00
Apertura del evento: 09:00 – 09:15

5. Registro de participantes

Se requiere que los participantes se registren anticipadamente con la Oficina Regional SAM, enviando tan pronto como sea posible, la hoja de registro. Se efectuará un posterior registro el primer día del evento, de 08:30 a 09:00 a.m. para lo cual deberá llevar su hoja de registro debidamente completada. Asimismo, se solicita a los participantes a que utilicen el gafete que les será suministrado.

6. Enlace para la documentación e idiomas

El evento se llevará a cabo en inglés con servicio de interpretación simultánea. La documentación será distribuida durante el evento.

7. **Temperatura**

La temperatura media en Lima durante el mes de mayo es de 17 a 27°C aproximadamente. La humedad ambiental promedio es de 81%.

8. **Transporte hacia y desde el aeropuerto**

En el Aeropuerto Internacional Jorge Chávez hay servicio de taxis autorizado.

La tarifa hasta Miraflores o San Isidro (zona de los hoteles) y viceversa, es de aproximadamente US\$ 20.00. Se puede confirmar dicha tarifa en los mostradores en la acera de la salida internacional del Aeropuerto.

Tomando en consideración el incremento de asaltos contra viajeros en la ruta hacia y desde el aeropuerto, se recomienda las siguientes empresas de taxi:

Eurocar	Teléfono: +51 1 222-1010 E-mail: ventas@eurocarperu.com
CMV Servicio Ejecutivo	Teléfono: +51 1 422-4838 E-mail: cmv@exalmar.com.pe

9. **Transporte hacia y desde el lugar del evento**

Los participantes deberán transportarse en taxi o caminando, según sea la ubicación del hotel seleccionado, desde el hotel a la Oficina Regional y viceversa.

En la ciudad existen taxistas independientes o informales, quienes, al no pertenecer a ninguna empresa, no brindan seguridad ni garantía. En caso de optar por un taxi informal, considere que usted se está exponiendo a un riesgo muy elevado.

Empresas recomendadas para traslados dentro de la ciudad:

Alo Taxi	+51 1 225-4355
Lima Remisse	+51 1 224-5529 / 99965-6639
Taxi Planet	+51 1 794-4864 / 781-7988
Tata Taxi	+51 1 274-5151
Taxi Real	+51 1 470-6263 / 470-6203
Taxi Seguro	+51 1 241-9292

10. **Hoteles sugeridos en Lima**

Las reservas de hotel deberán solicitarse directamente al hotel de su elección **con suficiente anticipación**. Debido a los múltiples eventos a ser realizados en Lima, los precios pueden variar, favor consultar al hotel de su preferencia.

Hotel	Dirección Address - Tel/Fax Página Web/ Website - Correo electrónico/E-mail	Simple US\$ - S/.	Doble/ Double US\$ - S/.
Swissôtel Lima*****	(a 50 mts de la Oficina / 50 mts from the Office) Via Principal 150, Centro Empresarial Real, San Isidro Tel: +51 1 611-4415 Fax: +51 1 421-4360 E-Mail: reservations.lima@swissotel.com Website: http://www.swissotel.com Incluye desayuno buffet / Includes buffet breakfast Solicitar tarifa corporativa para OACI - 6062/ Request corporate rate for ICAO - 6062	Premier US\$ 232.00 + 10 %	Premier US\$ 252.00 + 10 %
ATTON San Isidro *****	(a 5 minutos, en taxi / 5 minutes away, by taxi) Av. Jorge Basadre 595 San Isidro Lima 27 Tel: +51 1 208-1200 E-mail: reservas-lima@atton.com; spinglo@atton.com Incluye desayuno buffet, internet inalámbrico en las habitaciones y áreas públicas, gimnasio, piscina, jacuzzi y sauna, servicio de habitación 24 hs. / Includes buffet breakfast served at the restaurant, wireless internet in rooms and public areas, free access to gym, pool, jacuzzi and sauna, room service 24 hrs	Standard Simple US\$200.00 Corporativa (Dom-Jue / Sun-Thu) US\$125.00 Corporativa (Vie-Sab / Fri-Sat) US\$115.00 Todas las tarifas/ All rates + 8 %	Junior Suite Simple US\$220.00 Corporativa (Dom-Jue / Sun-Thu) US\$145.00 Corporativa (Vie-Sab / Fri-Sat) US\$135.00 Todas las tarifas/ All rates + 8 %
NOVOTEL Lima *****	(al frente de la Oficina / across the street) Av. Victor Andrés Belaunde 198, San Isidro Tel: +51 1 315-9974 / 315-9925 Website: http://www.novotel.com E-mail: h6339-re1@accor.com Incluye desayuno buffet e impuesto a los servicios/ Includes buffet breakfast and service taxes Check in 14 hrs - Check out 12 hrs.	US\$ 150.00	US\$ 160.00
Sonesta Hotel El Olivar *****	(a 3 cuadras de la Oficina / 3 blocks from the Office) Pancho Fierro 194, San Isidro Tel: +51 1 712-6060 Fax: +51 1 712-6099 Website: http:// www.sonesta.com/lima/ E-mail: reservasolivar@sonestaperu.com 10. Incluye desayuno buffet / Includes buffet break	S/. 400.00 + 10%	S/. 430.00 + 10%
Hotel Suites del Bosque *****	(a 3 cuadras de la Oficina / 3 blocks from the Office) Av. Paz Soldán 165, San Isidro Tel: +51 1 616-1818 / 616-2121 Website: http://www.suitesdelbosque.com E-mail: reservas@suitesdelbosque.com Incluye desayuno buffet / Includes breakfast buffet	Suite Junior / Junior Suite US\$ 110.00 + 10%	Suite Junior / Junior Suite US\$ 120.00 + 10%

Hotel	Dirección Address - Tel/Fax Página Web/ Website - Correo electrónico/E-mail	Simple US\$ - S/.	Doble/ Double US\$ - S/.
Plaza del Bosque Apart Hotel *****	(a 3 cuadras de la Oficina / 3 blocks from the Office) Av. Paz Soldán 190, San Isidro Tel: +51 1 616-1818 / 616-2121 Website: http://www.plazadelbosque.com E-mail: reservas@plazadelbosque.com Incluye desayuno buffet / Includes breakfast buffet	Suite Junior / Junior Suite US\$ 110.00 + 10% Suite Ejecutiva / Executive Suite US\$ 150.00 + 10%	Suite Junior / Junior Suite US\$ 120.00 + 10% Suite Ejecutiva / Executive Suite US\$ 160.00 + 10%
Radisson Hotel & Suites San Isidro *****	(a 4 cuadras de la Oficina / four blocks from the Office) Av. Las Palmeras 240, San Isidro Tel: +51 1 422-3887 E-mail: reservas@decapolisperu.com Website: http://www.radisson.com/sanisidrope Incluye desayuno buffet, acceso internet, consumo diario US\$10 en los bares del Hotel, gimnasio, piscina, sauna, business center / Breakfast, internet, US\$10.00 daily consumption at the hotel bars, gym, swimming pool, sauna, business center included	LUN-JUE/ MON-THU US\$ 129.00 + 10% VIE-DOM/ FRI-SUN US\$ 89.00 + 10%	LUN-JUE/ MON-THU US\$ 159.00 + 10% VIE-DOM/ FRI-SUN US\$ 109.00 + 10%
Hotel & Suites Foresta ****	(a 6 cuadras de la Oficina / 6 blocks from the Office) Los Libertadores 490, San Isidro Tel.: +51 1 630-0016 / +51 1 630-0000, Ext. 131 Fax : +51 1 630-0001 E-mail: reservas@foresta-hotel.pe Website: http://www.foresta-hotel.pe	Junior Suite King US\$ 125.00	Executive King US\$ 165.00
Delfines Hotel & Casino ***** (Summit Hotels & Resorts)	(a 5 minutos, en taxi / 5 minutes away, by taxi) Calle Los Eucaliptos 555, San Isidro Tel: +51 1 215-7000 Fax: +51 1 215-7073 Website: http://www.losdelfineshotel.com.pe E-mail: reservas@losdelfineshotel.com.pe Incluye desayuno buffet en Delphos Cafe / Includes buffet breakfast at Delphos Cafe	Superior US\$ 140.00 Executive US\$ 160.00 Todas las tarifas/ All rates + 10%	Superior US\$ 160.00 Executive US\$ 180.00 Todas las tarifas/ All rates + 10%
Los Tallanes Hotel Suites *****	(a 5 minutos, en taxi / 5 minutes away, by taxi) Av. Jorge Basadre 325, San Isidro Tel: +51 1 221-0001 Fax: +51 1 222-6236 Website: http://www.hoteltallanes.com.pe E-mail: reservas@hoteltallanes.com.pe Incluye desayuno / Breakfast included	Suite Estándar US\$ 100.00 + 10%	Suite Estándar US\$ 130.00 + 10%
El Pardo Doubletree Hotel ***** Miraflores	(a 10 minutos, en taxi / 10 minutes away, by taxi) Jr. Independencia 141, Miraflores Tel: +51 1 617-1000 Fax. +51 1 444-2171 / 241-0039 Website: http://doubletree1.hilton.com/es/dt/hotel/LIMPUDT-Doubletree-El-Pardo-by-Hilton-Lima/index.do E-mail: reservas@doubletreeelpardo.com.pe Incluye desayuno buffet / Buffet breakfast included	US\$ 160.00 + 10%	US\$ 180.00 +10%

Hotel	Dirección Address - Tel/Fax Página Web/ Website - Correo electrónico/E-mail	Simple US\$ - S/.	Doble/ Double US\$ - S/.
Hotel Boulevard ****	(a 10 minutos, en taxi / 10 minutes away, by taxi) Av. José Pardo 771, Miraflores, Lima 18 Tel: + 51 1 444-6562 / 63 / 64 Fax: + 51 1 444-6602 E-mail: reservasboulevard@speedy.com.pe Website: http://www.hotelboulevard.com.pe Impuesto a los servicios incluidos/Service taxes included	US\$140.00	US\$160.00
Hotel José Antonio***	(a 10 minutos, en taxi / 10 minutes away, by taxi) Av. 28 de Julio 398, Miraflores Tel: +51 1 445-7743 / 445-5528 Fax: +51 1 446-8295 Website: http://www.hotelesjoseantonio.com E-mail: ventas@hotelesjoseantonio.com Incluye desayuno buffet e impuesto a los servicios/ Includes buffet breakfast and service taxes	Standard US\$100.00 Ejecutiva US\$ 110.00	Standard US\$110.00 Ejecutiva US\$ 130.00
Apart Hotel El Doral***	(a 10 minutos, en taxi / 10 minutes away, by taxi) Av. José Pardo 486, Miraflores Tel. +51 1 242-7799 Fax +51 1 446-8344 Website: http://www.eldoral.com.pe E-mail: aparthotel@eldoral.com.pe Incluye desayuno americano/Includes American breakfast	US\$ 63.00 + 10%	US\$ 73.00 + 10%
Los Girasoles Hotel ***	(a 10 minutos, en taxi / 10 minutes away, by taxi) Av. Diez Canseco 696, Miraflores Tel: +511 446-6075 / 241-1119 Website: http://www.losgirasolshotel.com E-mail: reservas@losgirasolshotel.com Impuestos y desayuno buffet incluidos/taxes and buffet breakfast included	S/.174.00	S/.198.00
Hotel Estelar	(a 10 minutos, en taxi / 10 minutes away, by taxi) Av. Alfredo Benavides 415, Miraflores Tel: + 51 1 200-5555 E-mail: reservas.peru@hotelesestelar.com Website: http://www.hotelesestelar.com Incluye desayuno buffet, servicio WIFI gratuito para todos los huéspedes en habitaciones y áreas públicas/ Includes buffet breakfast, free WIFI service for guests at rooms and public areas Fines de semana la tarifa es US\$99.00 + impuestos / During the weekends the rate is US\$99.00 + taxes Tarifa OACI / ICAO Rate	Standard Queen/King US\$ 113.00 + 10%	Standard Twin (2 camas Queen) US\$ 134.00 + 10%
Estelar Apartamentos Bellavista	(a 10 minutos, en taxi / 10 minutes away, by taxi) Bellavista 216, Miraflores Tel.: +51 1 630 7700 Website: http://www.hotelesestelar.com Incluye desayuno buffet, servicio WIFI gratuito para todos los huéspedes en habitaciones y áreas públicas/ Includes buffet breakfast, free WIFI service for guests at rooms and public areas Tarifa OACI / ICAO Rate	US\$ 88.00 + 10%	US\$ 100.00 + 10%

Hotel	Dirección Address - Tel/Fax Página Web/ Website - Correo electrónico/E-mail	Simple US\$ - S/.	Doble/ Double US\$ - S/.
Hostal El Farolito	(a 10 minutos, en taxi / 10 minutes away, by taxi) Av. Dos de Mayo 321, Miraflores Tel: +51 1 241-2942 E-mail: elfarolito.hotel@gmail.com Incluye desayuno buffet e impuesto a los servicios/ Buffet breakfast and service taxes included	S/.125.00	S/.184.00
Lima Airport Inn	(a 10 minutos, en taxi / 10 minutes away, by taxi) Miguel Grau 191, Miraflores Tel.: +51 1 447-4943 / 447-4882 / 447-4604 Fax: +51 1 446-0267 E-mail: airport_inn@terra.com.pe Incluye desayuno continental e impuesto a los servicios/ Includes Continental breakfast and service taxes	US\$45.00	US\$55.00

Nota Pasajeros extranjeros están exonerados del 18% de IGV previa presentación del pasaporte con el sello de ingreso al Perú al momento del check in en el hotel.

11. Requisitos de pasaporte, visa y vacunas

Para el ingreso al país, normalmente se exige pasaporte válido y visa, sin embargo, se sugiere verificar en la embajada o consulado del Perú sobre este requerimiento. Asimismo, se apreciará consultar si requiere de la vacuna contra la fiebre amarilla, o cualquier otra.

12. Cambio de moneda y tarjetas de crédito

La unidad de moneda en el Perú es el Nuevo Sol Peruano (S/.). El actual cambio de la moneda es equivalente a S/ 2.60 por US \$ 1.00.

Las tarjetas de crédito como American Express, Master Card, VISA, Diners Club, etc., son usualmente aceptadas en hoteles, tiendas y restaurantes. Los cheques viajeros deberían cambiarse en casas de cambio de moneda o bancos.

13. Hospitales

En el caso que sea necesario, la Clínica recomendada es la **Clínica Anglo Americana**, sita en Alfredo Salazar s/n, Miraflores, Tel: +51 1 616-8900.

14. Electricidad

220 Voltios/60Hz.

15. Impuesto de aeropuerto

El impuesto de salida es de US\$ 31.00 dólares americanos.

16. **Líneas aéreas**

Se proporcionan los datos de las siguientes líneas aéreas, con el objeto de que puedan confirmar sus vuelos de regreso a su país:

Aerolíneas Argentinas.....	513-6565
Aeroméxico.....	705-1111
Air Canada.....	0800 52073
Air Comet.....	0800 52222
Alitalia.....	241-1026 / 241-8303
American Airlines.....	0800 40350 / 211-7000
Avianca.....	0800 51936
Continental Airlines.....	0800 70030 / 712-9230
Copa Airlines.....	610-0808
Delta Airlines.....	0800 4 3210 / 211-9211
Gol.....	0800 52917
Iberia.....	411-7801
KLM.....	213-0200
Lan.....	0801-11234 / 213-8200
Lloyd Aéreo Boliviano.....	444-0510 / 241-5210
Lufthansa.....	442-4455 / 444-4440
Mexicana de Aviación.....	610-6065 / 610-6066
Taca.....	511-8222

17. **Información sobre Seguridad y Protección**

Ante cualquier situación de emergencia, sírvase llamar al Oficial de Seguridad de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI, Sr. Roberto Arca, Cel. 98761 7888, o bien al Centro de Operaciones del Departamento de Seguridad y Protección de las Naciones Unidas (UNDSS) del Perú:

Asistencia 24 Horas, - 365 días

213-3220
213-3200, Extensión 1600
99757-1008
99757-1003

18. **Recomendaciones generales en caso de sismo**

La ciudad de Lima se encuentra ubicada en zona de sismos.

Durante un sismo

- Mantenga la calma.
- Aléjese de las ventanas; no salga por los balcones; no utilice ascensores.
- Ubíquese en las zonas de seguridad internas previamente identificadas.
- Evacue el lugar solamente si las condiciones lo permiten, caso contrario, minimice sus movimientos.

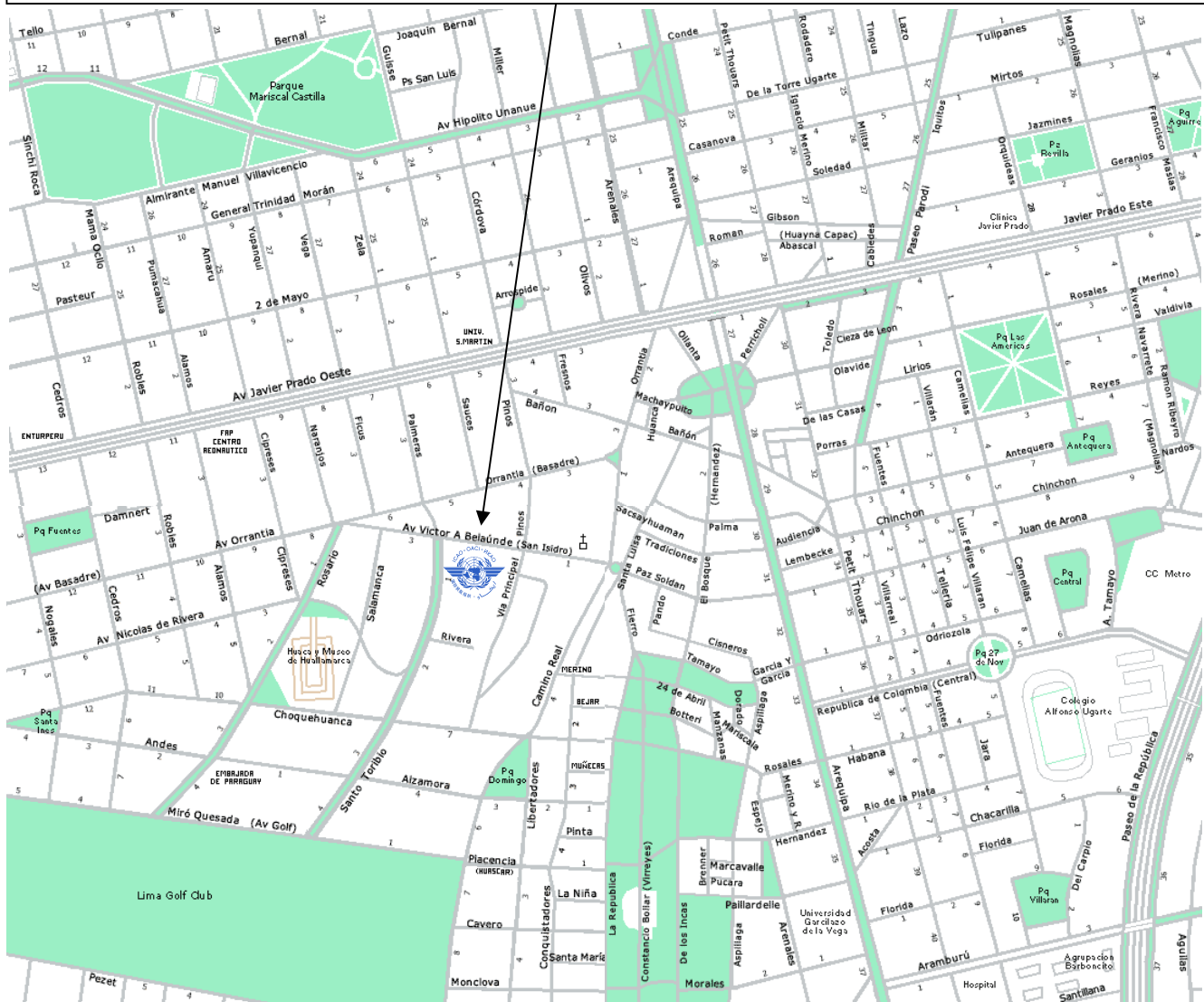
Después de un sismo

- a) Proceda a evacuar el lugar puesto que se pueden producir réplicas.
- b) La evacuación del lugar debe realizarse manteniendo la calma, en forma rápida y segura a través de las rutas que sean indicadas.
- c) Permanezca en el lugar de evacuación hasta tanto el equipo de seguridad del edificio en que se encuentre, verifique si existe riesgo en las instalaciones.

Salida de emergencia de las instalaciones de la OACI – Tercer y cuarto pisos

- a) Está ubicada frente al área de ascensores, hay dos escaleras para emergencias.
- b) Ambas escaleras finalizan en el primer piso del edificio, en el área de la entrada principal.
- c) Al descender por las escaleras se recomienda no empujar ni correr, sino mantenerse en fila siguiendo una sola dirección y hablando lo menos posible.
- d) Se debe salir del edificio para que la gente que venga a continuación tenga paso libre.
- e) Una vez fuera del edificio, dirigirse hacia la izquierda al lugar de concentración de los evacuados, cruzando la Avenida Víctor Andrés Belaúnde.
- f) En todo momento se debe prestar atención a las indicaciones que pudiera hacer el equipo de seguridad.
- g) Se comunicará cuándo es posible volver sin peligro a las instalaciones.

**PLANO DE UBICACIÓN DE LA OFICINA REGIONAL SUDAMERICANA DE OACI EN LIMA, PERÚ
Y DEL HOTEL SUITES DEL BOSQUE**



**ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION**

**ENTRENAMIENTO Y PRACTICAS APLICADAS PARA LA ELABORACIÓN DE UN CASO
DE NEGOCIOS SOBRE SISTEMA DE PROTECCIÓN DE SOBREPASO DE PISTA (ROPS)**

**TRAINING AND COACHING FOR A RUNWAY OVERRUN PROTECTION SYSTEM (ROPS)
BUSINESS CASE**

(Lima, Peru, 2 to 4 May 2012) / (Lima, Peru, 2 al 4 de mayo de 2012)

FORMULARIO DE REGISTRO / REGISTRATION FORM

1. Estado/*State*:

Organismo/*Organization*:

2. Nombre/

Name:

3. Cargo/*Position*:

4. Participa como / *Participates as*:

Delegado/
Delegate

☐

Observador
Observer /

☐

Ponente/
Lecturer

☐

Instructor/
Instructor

☐

Alumno/
Student

☐

5. Dirección oficial /

Business address:

6. Tel.:

E-mail:

7. Hotel o dirección en la ciudad/

Hotel or local address:

8. Información de vuelo/
Flight information:

Vuelo de llegada/ fecha/ hora/
Arrival flight/ date/ hour:

Vuelo de salida/ fecha/ hora/
Departure flight/ date/ hour:

Firma / *Signature*:

Fecha / *Date*:

Por favor envíe este formulario a: / Please return this form to: mail@lima.icao.int